



# Инструкция по эксплуатации

для перфораторов моделей:

PRH-1100

PRH-1100C

EAC

## Содержание

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Уважаемый покупатель! .....               | 3  |
| Основные сведения об изделии .....        | 4  |
| Внешний вид (схематично) .....            | 5  |
| Технические характеристики .....          | 6  |
| Комплект поставки .....                   | 6  |
| Общие указания мер безопасности .....     | 7  |
| Правила эксплуатации .....                | 9  |
| Техническое обслуживание и хранение ..... | 11 |
| Утилизация .....                          | 11 |
| Гарантийное обслуживание .....            | 12 |
| Гарантийный талон .....                   | 14 |
| Для заметок .....                         | 15 |

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки PARTNERTOOL.

Наша компания гарантирует высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия, при соблюдении правил его эксплуатации.

Перед началом работы изучите Инструкцию по безопасности и Руководство по эксплуатации и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в них правила техники безопасности при работе.

Сохраните Руководство эксплуатации для ознакомления и для гарантийного обслуживания. Руководство содержит минимально необходимые сведения для применения изделия.

Предприятие-изготовитель в связи с постоянным техническим усовершенствованием, оставляет за собой право менять технические характеристики и дизайн без отражения в Руководстве по эксплуатации.

## Основные сведения об изделии

Перфоратор ручной электрический предназначен для сверления отверстий в кирпиче, бетоне и в других материалах в ударно вращательном режиме, и для сверления без удара в дереве, стали, керамике, пластмассе.

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза:

*ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”*

*ТР ТС 010/2011 “О безопасности машин и оборудования”*

*ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”*

*ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»*

0000 00 00000

индекс товара

месяц производства

год производства

**Изготовитель:** Room 1602, Bona Plaza, Taikang M. Rd., South CBD, Ningbo, China  
ningboproduct1@gmail.com

**Импортёр:** ООО “Промэлектро”,  
344041, Ростовская область,  
г. Ростов-на-Дону, ул. Леночная,  
дом № 3, офис 4  
partnertool@gmail.com

## Внешний вид (схематично)

1. Патрон SDS+
2. Реверсивный переключатель
3. Основная рукоятка
4. Фиксатор кнопки «пуск»
5. Кнопка «пуск»
6. Переключатель режимов работы
7. Съемная ручка



## Технические характеристики

| Модели                             | PRH-1100    |
|------------------------------------|-------------|
| Потребляемая мощность, Вт          | 1100Вт      |
| Энергия удара, кДж                 | 3,2         |
| Напряжения/частота, Вт/Гц          | 230В~ 50Гц  |
| Частота ударов, кол/мин            | 0-5100      |
| Скорость без нагрузки, об/мин      | 0-1300      |
| Максимальный диаметр сверления, мм |             |
| Бетон                              | 32          |
| Сталь                              | 13          |
| Дерево                             | 28          |
| Быстросъемный патрон               | нет         |
|                                    | Патрон SDS+ |

## Комплект поставки

| Наименование                                                           | Количество (шт.) |
|------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Наименование                                                           | 1                |
| Дополнительная ручка                                                   | 1                |
| Металлический глубиномер                                               | 1                |
| Сверлильный патрон с переходником SDS+                                 | 1                |
| Комплект угольных щеток                                                | 1                |
| Кей                                                                    | 1                |
| Инструкция по эксплуатации                                             | 1                |
| Дополнительно в комплект поставки может быть включен комплект оснастки | 1                |

## Общие указания мер безопасности

### ВНИМАНИЕ!

- Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности в инструкции.
- Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.
- Убедитесь что напряжение в сети соответствует данным на информационной табличке прибора.
- Инструмент подключается к источнику питания с напряжением, указанным в технических характеристиках. Согласно европейским стандартам он имеет двойную изоляцию, поэтому может использоваться розетка без провода заземления.
- Проведите визуальный осмотр инструмента для оценки общего состояния.

### ВАЖНО:

**Не используйте поврежденный инструмент-это может привести к травме.**

- Кабель включайте в сеть только при выключенном моторе.
- Используйте прибор и принадлежности к нему только по назначению.
- Отключайте инструмент при перерывах в работе, транспортировке и чистке .
- При сильных температурных колебаниях может образовываться конденсат на токопроводящих частях.
- Защитите себя от электрического удара током. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями типа труб, радиаторов, печей и холодильников. Риск удара током резко возрастает, при соприкосновении с заземленным объектом.

- Если Вы используете удлинитель убедитесь в его исправности и соответствии стандартам.
- Используйте дополнительную рукоятку, прилагающуюся к перфоратору, и удерживайте инструмент во время работы двумя руками. Возможный обратный удар может привести к потере контроля над инструментом, что может стать причиной травмы.
- Перед запуском электроинструмента уберите все установочные и регулировочные ключи.
- Предметы, оставленные в подвижных частях инструмента, могут нанести травму.
- При работе с инструментом следует обязательно применять средства индивидуальной защиты. Особенно для защиты глаз. Также, по необходимости, средства защиты слуха, перчатки, специальный защитный фартук.
- Не допускайте непреднамеренного запуска электроинструмента – перед его включением или переносом убедитесь, что кнопка «пуск» находится в положении «отключено».
- Удержание пальца на кнопке «пуск» при переноске инструмента или подключение к сети инструмента с нажатой кнопкой «пуск» может привести к несчастному случаю.
- Защищайте приборы от попадания влаги. Не погружайте их в воду.

**От Ваших действий зависит Ваше здоровье и здоровье окружающих!**

#### **ВНИМАНИЕ:**

- Не пользуйтесь электроинструментом, когда утомлены или же пребываете под действием медицинских препаратов, спиртного, наркотических препаратов или же средств, замедляющих реакцию. Это может привести к серьезной травме.
- Храните электроинструменты в оригинальной упаковке вне доступном для детей и людей, не имеющих навыков работы с электроинструментом месте.

## Правила эксплуатации

- Убедитесь, что в зоне работ нет скрытой электропроводки, газо- и водопровода.
- Проверьте, чтобы параметры сети электропитания соответствовали техническим данным Перфоратора. Электрошнур и штепсель должны быть в исправном состоянии.
- Осмотрите инструмент и убедитесь в его комплектности и отсутствии внешних повреждений.

### **Перед выполнением следующих действий убедитесь, что инструмент отключен от сети!**

- Если необходимо – установите дополнительную рукоятку.
- С помощью металлического глубиномера выставляется желаемая глубина сверления.
- Выставьте и зафиксируйте металлический глубиномер.
- Перфоратор оборудован патроном SDS+. Он обеспечивает высокоэффективную передачу усилия от инструмента к буру (зубилу).
- Включение машины производится нажатием на клавишу включателя.
- Включенный режим обеспечивается нажатием кнопки фиксации.
- Для переключения скорости используйте регулятор скорости вращения.
- Для изменения направления вращения используйте кнопку Реверс.
- Запрещается изменять направление вращения при нажатой кнопке «пуск».
- Используйте реверсивный переключатель только после остановки инструмента, изменение направления вращения до полной остановки двигателя может привести к его поломке.
- Для извлечения застрявшей оснастки переключите инструмент на обратное вращение, крепко удерживая его в руках.
- Измените режим работы переключателя с помощью переключателя режимов.

- Нажмите кнопку переключателя. Удерживая ее, поверните переключатель в необходимое положение.
- Отпустите кнопку.

Перед включением перфоратора убедитесь, что переключатель режимов работы находится точно в одном из четырех предусмотренных положений. Если переключатель установлен не точно или расположен между режимами, запуск инструмента может привести к его поломке.

- 4 положения переключателя:
  1. сверление,
  2. сверление с ударом,
  3. долбление
  4. удар

**Для облегчения переключения между режимами-слегка проверните SDS+ патрон.**

### **Установка буров (зубил)**

- Перед установкой – почистите его и смажьте тонким слоем масла. Отведите фиксирующую втулку назад, вращая бур (зубило) введите его в патрон до упора. Отпустите фиксирующую втулку. Проверьте фиксацию бура (зубила).
- Для извлечения сделайте те же действия.

**В следствии длительного использования инструмента бур (зубило) сильно нагревается. Для извлечения оснастки используйте перчатки!**

- Для комфортной и бесперебойной работы без заклинивания используйте чистые, неповрежденные насадки с острыми режущими кромками, рекомендованные для этого инструмента, очищайте их и патрон после использования.

- По окончании работы убедитесь, что выключатель находится в положении «Выключено» и только после этого отключите инструмент от сети.

## Техническое обслуживание и хранение

Наш инструмент качественный и долговечный. Правильное использование и регулярное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия.

- Очищайте инструмент от пыли после каждого применения, используйте, по возможности, отсасывающее устройство, продувайте вентиляционные щели.
- Подключайте инструмент через устройство защитного отключения так как образующаяся в результате обработки металлов токопроводящая пыль, накапливаясь внутри инструмента, может нанести ущерб защитной изоляции.
- При необходимости замены шнура, угольных щеток, ремонта и технического обслуживания инструмента обращайтесь в сервисный центр. Самостоятельная замена деталей, использование не оригинальных запчастей, деталей и расходных материалов запрещены.
- Рекомендуется хранить и транспортировать инструмент в специальной упаковке или иным способом, обеспечивающим защиту от загрязнения, повреждений, воздействия влаги, прямых солнечных лучей, высоких температур или резкого их изменения.

## Утилизация

Инструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам и рекомендациям по безопасной утилизации машины и (или) оборудования.

- Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!
- Обращайтесь в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

## Гарантийное обслуживание

Для успешного использования и обслуживания инструмента при приобретении проверьте комплектность, отсутствие повреждений, ознакомьтесь с его назначением, техническими характеристиками, правилами эксплуатации, обеспечьте сохранность гарантийного талона и настоящего руководства по эксплуатации.

Убедитесь в наличии на гарантийном талоне даты продажи, штампа магазина, подписи покупателя. Подпись покупателя на гарантийном талоне подтверждает ознакомление с руководством по эксплуатации инструмента, ознакомление и согласие с условиями гарантии.

*Гарантийный срок эксплуатации инструмента - 12 месяцев со дня продажи.*

### Гарантийный ремонт не осуществляется:

- Без предъявления правильно заполненного гарантийного талона.
- При не соблюдении покупателем правил инструкции и технического обслуживания.
- При наличии механических повреждений (вмятин, трещин, сколов, повреждений кабелей и т. п.
- При эксплуатации изделия с признаками неисправности.
- При наличии повреждений, вызванными агрессивными веществами, воздействием высоких температур (в том числе огня), высокой влажности, проникновением жидкостей в электродвигатель.
- При наличии признаков перегрузки электродвигателя, а также несоответствия параметров напряжения сети номинальному, результатом чего являются одновременное сгорание обмоток якоря и статора, сгорание обмоток якоря и оплавление внутренней полости корпуса электродвигателя.
- При неисправностях, возникших в результате нормального износа детали или инструмента.
- При сильном загрязнении инструмента, как внешнем, так и внутреннем, ржавчине (выявляются при диагностике в сервисном центре).
- При возникновении неисправности, вследствие установки или

замены деталей, либо установки дополнительных деталей или изменения конструкции изделия.

- При возникновении дефектов, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и др.)
- Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку инструмента, а также выезд мастера с целью настройки, ремонта или консультаций. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

## Гарантийный талон

Наименование электроинструмента.....

Месяц и год изготовления .....

Серийный номер инструмента.....

Дата продажи .....

Штамп продавца .....

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен .....

Товар проверен, исправен, претензий к комплектации и внешнему  
виду не имею .....

Покупатель.....

**Для заметок**

## Комплектующие

### PRH-1100

|    |                                |    |                        |
|----|--------------------------------|----|------------------------|
| 1  | Шайба                          | 31 | Пластина фиксирующая   |
| 2  | Рукоятка переключателя в сборе | 32 | Винт                   |
| 3  | Кабель сетевой с вилкой        | 33 | Подшипник роликовый    |
| 4  | Рукоятка боковая в сборе       | 34 | Кольцо                 |
| 5  | Винт                           | 35 | Кнопка                 |
| 6  | Ствол                          | 36 | Пружина                |
| 7  | Винт                           | 37 | Рукоятка переключателя |
| 8  | Подшипник шариковый            | 38 | Поводок переключатель  |
| 9  | Винт                           | 39 | Винт                   |
| 10 | Подшипник шариковый            | 40 | Кольцо                 |
| 11 | Втулка                         | 41 | Шайба                  |
| 12 | Шайба                          | 42 | Пружина                |
| 13 | Щеткодержатель в сборе         | 43 | Кольцо запорное        |
| 14 | Шайба                          | 44 | Шестерня               |
| 15 | Кольцо запорное                | 45 | Ствол                  |
| 16 | Шайба                          | 46 | Ролик                  |
| 17 | Втулка нажимная                | 47 | Втулка кулачковая      |
| 18 | Шайба                          | 48 | Кольцо запорное        |
| 19 | Шарик                          | 49 | Корпус ловителя        |
| 20 | Шайба специальная              | 50 | Амортизатор            |
| 21 | Пружина                        | 51 | Ловитель бойка         |
| 22 | Ролик                          | 52 | Крышка ловителя        |
| 23 | Приемник инструмента           | 53 | Кольцо                 |
| 24 | Кольцо                         | 54 | Боек                   |
| 25 | Манжета                        | 55 | Кольцо уплотнительное  |
| 26 | Втулка                         | 56 | Поршень                |
| 27 | Проммасса                      | 57 | Палец поршневой        |
| 28 | Кожух внешний                  | 58 | Кольцо ограничительное |
| 29 | Манжета                        | 59 | Скоба                  |
| 30 | Подшипник роликовый            | 60 | Подшипник скольжения   |

|    |                              |     |                                |
|----|------------------------------|-----|--------------------------------|
| 61 | Кольцо уплотнительное        | 91  | Пружина спиральная             |
| 62 | Промщит                      | 92  | Рукоятка -накладка             |
| 63 | Кольцо уплотнительное        | 93  | Винт                           |
| 64 | Поводок переключателя        | 94  | Выключатель                    |
| 65 | Пружина                      | 95  | Планка крепления кабеля        |
| 66 | Подшипник шариковый          | 96  | Кабель сетевой с вилкой        |
| 67 | Вал шестерня                 | 97  | Фиксатор реверса               |
| 68 | Подшипник роликовый          | 98  | Наконечник сетевого кабеля     |
| 69 | Подшипник качающийся в сборе | 99  | Хомут                          |
| 70 | Пружина                      | 100 | Винт специальный               |
| 71 | Шестерня                     | 101 | Держатель                      |
| 72 | Опора пружины                | 102 | Прижим                         |
| 73 | Втулка опорная               | 103 | Ограничитель глубины сверления |
| 74 | Подшипник шариковый          | 104 | Винт барашковый                |
| 75 | Крышка подшипника            | 105 | Гайка                          |
| 76 | Винт                         | 106 | Рукоятка                       |
| 77 | ротор (Якорь)                |     |                                |
| 78 | Подшипник шариковый          |     |                                |
| 79 | Втулка демпфирующая          |     |                                |
| 80 | Диафрагма                    |     |                                |
| 81 | Винт                         |     |                                |
| 82 | Статор                       |     |                                |
| 83 | Колодка клеммная             |     |                                |
| 84 | Корпус двигателя             |     |                                |
| 85 | Колодка клеммная             |     |                                |
| 86 | Дроссель                     |     |                                |
| 87 | Полукольцо-контактор         |     |                                |
| 88 | Щеткодержатель               |     |                                |
| 89 | Конденсатор                  |     |                                |
| 90 | Щетка угольная               |     |                                |

